



In the museum of fruit brandies, you discover all the stages involved in making these alcohols in times gone by, together with authentic equipment from the past.

After the visit of the museum, you may enjoy the René de Miscault products.

You can also buy a wide range of fruit brandies and liqueurs for yourself or for presents.

**( FREE VISIT AND TASTING )**



Open every day all year round (except Christmas day) :  
from 9am to midday and 2pm to 6pm.



At 4:15PM guided tour in French (English text on request)  
From 16th May to 20th September



In dem Schnapsmuseum könnt ihr alle Handwerkschritte zur Herstellung eines Obstschnapses mit Geräten von früher erkunden.

Nach der Besichtigung des Museums wird euch eine Probe der René de Miscault Produkte angeboten. Ihr könnt für euch selber oder für Geschenke eine breite Palette aus Obstbränden, Likören, Absinth oder Gins kaufen.

**( KOSTENLOSE BESICHTIGUNG UND PROBE )**



Ganzjährig täglich (ausser 25. Dezember)  
9 - 12 und 14 - 18 Uhr geöffnet.



Um 16:15 Durchführung auf Französisch (deutsche Text auf Anfrage)  
vom 16. Mai bis 20. September

**NEW**

## BRASSERIE DU PAYS WELCHE



Discover our specialties brewed and bottled on site: pale ale, brown ale or wheat beer.

Beers of top fermentation, brewed from organic malt, our beers have a strong character: it is the EMPREINTE DU PAYS WELCHE® (Welche country fingerprint).

**TOUR - TASTING - SHOP**



Entdecken Sie unsere Spezialitäten, am Ort gebrauten und abgefüllten Biere: Ale, Dunkel- oder Weizenbier.

Obergärige Biere, gebraut aus Ökomalz, unsere Biere haben einen typischen Charakter: es ist die EMPREINTE DU PAYS WELCHE® (Welche Gebiet Abdrücke).

**FÜHRUNG - PROBE - SHOP**



SCAN1000@ - ©IGN - 2017 - Autorisation n° 5017-020

Pour se rendre au Musée des Eaux de Vie, quitter la RD 415 et rentrer au centre du village. Le Musée est dans la rue principale.



## LAPOUTROIE - ALSACE



# MUSÉE DES EAUX-DE-VIE



## RENÉ DE MISCAULT

ENTREE LIBRE

VISITE  
ET DEGUSTATION  
GRATUITES



**Ouvert 7 jours / 7, toute l'année**  
(sauf le 25 Décembre)  
de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h

## LAPOUTROIE - CENTRE

8 km de Kaysersberg  
20 km de Colmar  
32 km de Gerardmer

Nos boutiques  
à Kaysersberg et Ribeauvillé

## ALAMBICS & PRESOIRS

34 Rue du Général de Gaulle  
**68240 KAYSERSBERG**  
Tél. 0389.471.605

Horaires sur



Entrée libre et dégustation gratuite.  
Nombreuses idées cadeaux.

ACCUEIL ET CONSEILS DE PROFESSIONNEL



## MUSEE DES EAUX DE VIE

René de Miscault

85 rue du Général Dufieux

**68650 LAPOUTROIE centre**

Tel. (33) 03 89 47 50 26

rene.de.miscault@wanadoo.fr

[www.musee-eaux-de-vie.com](http://www.musee-eaux-de-vie.com)

# Un musée gratuit



Au cœur du village de Lapoutroie, l'ancien relais de poste du XVIIIème siècle abrite le musée des eaux de vie. La distillation, c'est un processus un peu magique, parfois secret, qui remonte à l'antiquité. C'est également une véritable passion pour René et Monette de Miscault qui ont rassemblé dans ce musée leur collection personnelle sur le thème de la distillation, patiemment étoffée au fil des années, depuis 1985... N'hésitez pas à les questionner.



# Que voir ?



Plusieurs **alambics** (de ferme, gros alambic de 800L, alambic de contrebande), sirogènes, filtres...



Collection de **bouteilles anciennes**, de siphons, de mignonnettes (plus de 10 000 mignonnettes exposées)



**L' Absinthe:** une boisson mythique, interdite pendant 80 ans. Collection patiemment assemblée d'objets et bouteilles originales d'avant l'interdiction de 1915

**Matériel de cave ancien:** zesteuses, moules à bouteilles, bouchonneuse, bonbonnes et dame-jeanne...



Unique en France... **collection de toutes les liqueurs de 1950.** Les 300 bouteilles sont authentiques et remplies. Don du Syndicat des Liqueurs au Musée des Eaux de Vie. Amusant de reconnaître des liqueurs ancestrales que nous connaissons toujours aujourd'hui.

# Accueil



**VISITE LIBRE :** la visite du musée est libre et gratuite.



**FAMILLE :** pour les enfants, une feuille de jeux sur le thème des fruits et du musée est proposée. Une dégustation de sirop artisanal est offerte.



**VISITE GUIDEE :** Visite guidée en français, du lundi au vendredi à 16h15, de mi-mai à septembre : sur demande.



**GROUPES :** visite guidée, tous les jours, sur rendez-vous, à partir de 20 personnes.



**DEGUSTATION :** La découverte du Musée se termine par notre sympathique magasin, où nous proposons la dégustation de nos produits. Accueil chaleureux et conseils. La dégustation est **gratuite.**



# Nos spécialités



Notre distillerie familiale a été fondée en 1859 à Fougerolles. Retrouvez dans notre gamme un univers complet de sensations :

**L'intensité des eaux de vie :** Poire William, Kirsch, Framboise, Prune...

**La douceur des liqueurs :** rose, violette, rhubarbe, caramel à la fleur de sel...

**La gourmandise des griottes à la liqueur :** griottes dénoyautées à la liqueur et au Kirsch

**L'authenticité d'une absinthe véritable :** 100% naturelle, distillées à partir de plants d'absinthe en propre culture

**L'originalité du Birabelle®,** amer-bière à la mirabelle

**NOUVEAU**

**Les bières :** la fraîcheur des bières **LA WELCHE**, de notre propre brasserie, à visiter en face du Musée.

Pour en savoir plus sur notre distillerie et nos produits : [www.renedemiscault.fr](http://www.renedemiscault.fr)



**POSSIBILITE ACHAT** avec de nombreuses idées cadeaux.



**VENTE PAR CORRESPONDANCE :** expédition en France

## BRASSERIE DU PAYS WELCHE

84 rue du Général Dufieux  
**68650 LAPOUTROIE centre**  
En face du Musée des Eaux de Vie



Tel. (33) 03 89 47 28 13  
[brasserie@brasserieDupayswelche.fr](mailto:brasserie@brasserieDupayswelche.fr)

[www.brasserieDupayswelche.fr](http://www.brasserieDupayswelche.fr)

